

**León Tolstói**

# **Anna Karenina**



León Tolstói

# Anna Karenina



**León Tolstói**

# **Anna Karenina**

el manga

la otra h

*Título original:* Manga de dokuha, Anna Karenina

*Traducción:* Carlos Mingo e Irene Telleria (para Shinden Ediciones S.L.)

*Diseño de la cubierta:* la otra h

*Maquetación electrónica:* Shinden Ediciones S.L.

© 2017, la otra h, Barcelona

© 2012, Variety Art Works, East Press Co., Ltd.

1ª Edición digital, 2017

*Idea original:* León Tolstói

*Adaptación:* Variety Artworks

ISBN: 978-84-16763-33-7

La reproducción total o parcial de esta obra sin el consentimiento expreso de los titulares del *Copyright* está prohibida al amparo de la legislación vigente.



**Levin**

Odia la alta sociedad. Gestiona tierras agrícolas en su pueblo.



**Kitty**

Es la hija menor de la familia Scherbazky y hermana de Dolly.



**Oblonsky**

Es el hermano de Anna.



**Dolly**

Es la esposa de Oblonsky.



**Karenin**

Es el marido de Anna.



**Seryozha**

Es el hijo de Anna.

## ***Índice***

[Portada](#)

[Portada interior](#)

[Créditos](#)

[Índice](#)

[Personajes](#)

[El brote del amor](#)

[La pasión](#)

[Un amor depravado](#)

[La reputación de la alta sociedad](#)

[Felicidad incompleta](#)

[Amor rasgado](#)

[El derrumbe de la fe](#)

[Epílogo](#)



**Anna Karenina**

Esposa del conde Karenin, se enamora de un joven conde.

**León Tolstói**

**Anna Karenina**

Personajes principales

**Lo único  
que anhelo  
es el amor  
verdadero.**



**Vronsky**

Joven asistente militar, tiene una aventura con Anna.











¡PARECE  
QUE ESTO  
LE DIVIER-  
TE!



¡CONDE  
VRONSKY!



¿ESE  
TIPO ES  
VRONSKY?



PARECE UN  
BUEN TIPO  
Y DE POR-  
TE ELEGAN-  
TE.

¡ESE ES  
EL HOM-  
BRE QUE  
INTENTA  
CORTEJAR  
A KITTY!



¿QUE PEN-  
SARÁ KITTY  
DE ÉL?

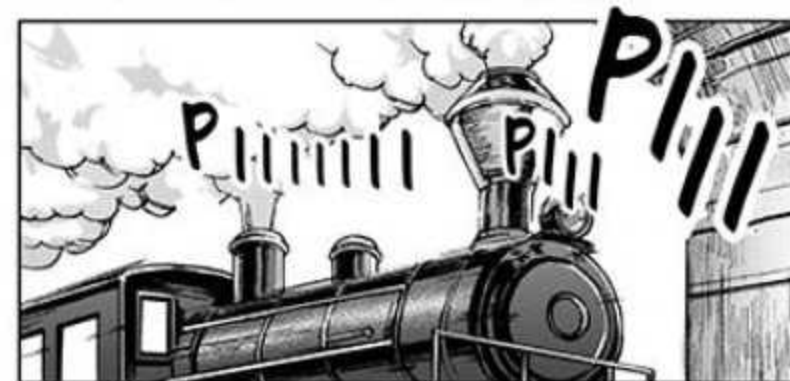


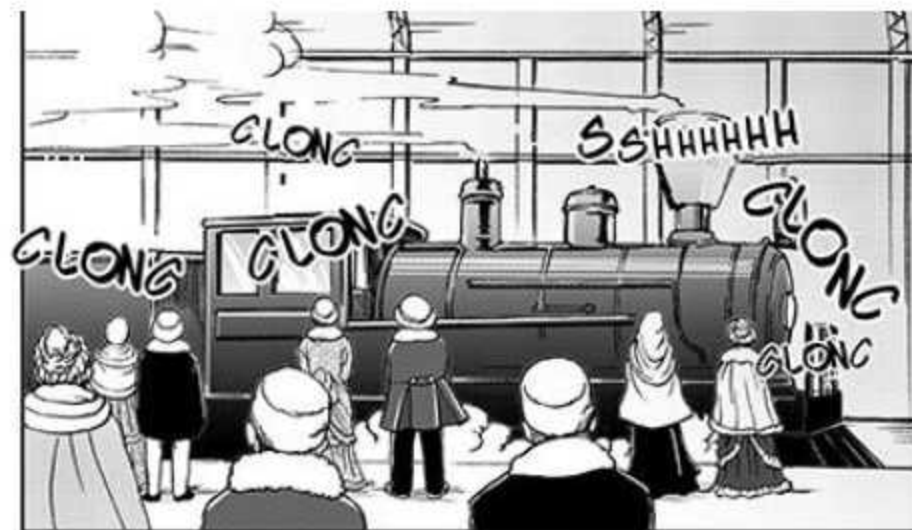
SEA BIEN-  
VENIDO,  
CONDE  
VRONSKY.

!!!









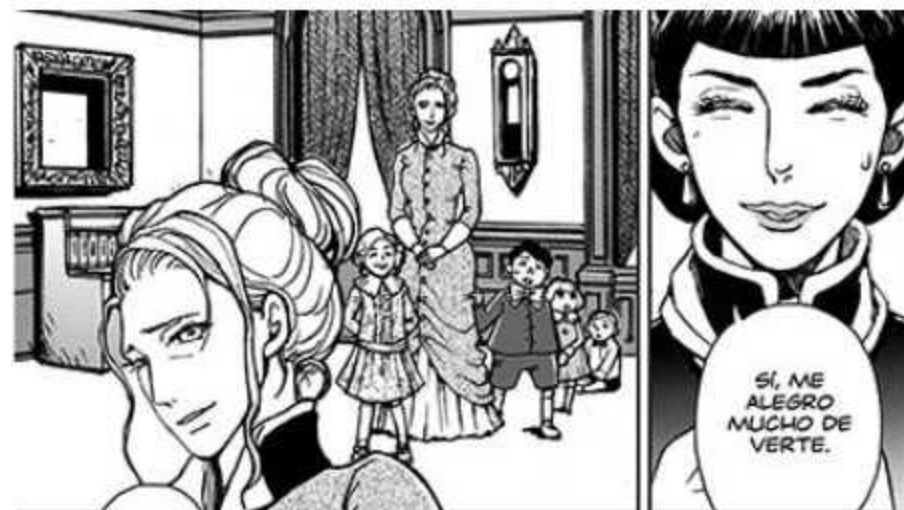




























\* N. del T.: una mazurca es un baile de salón típico de la corte real.







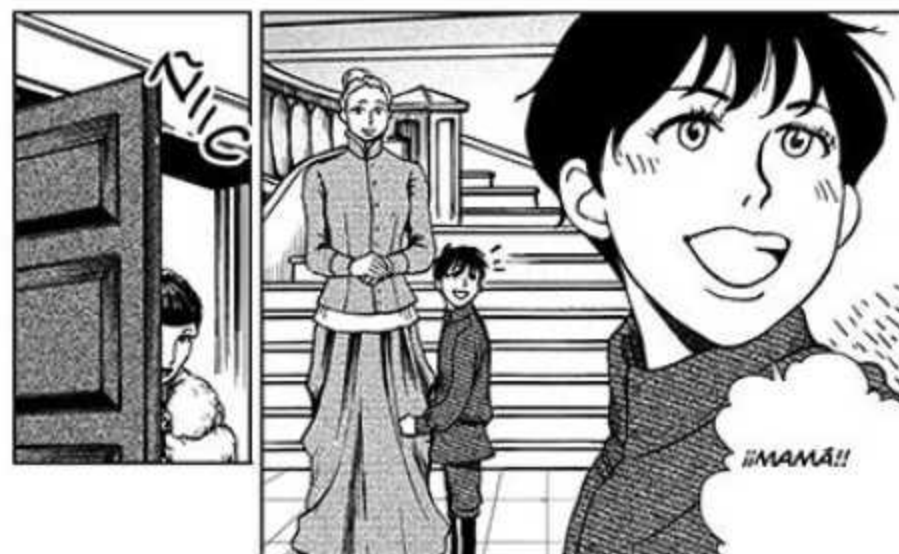












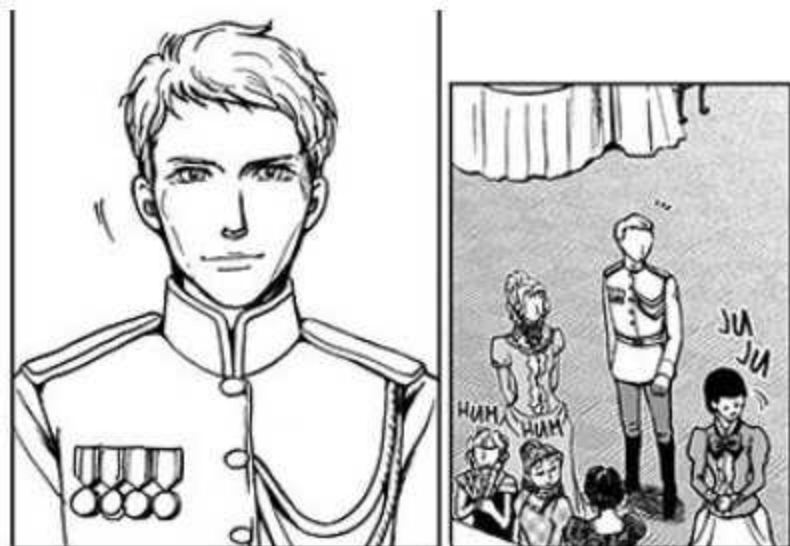








DECÍAMOS QUE, GRACIAS A ESO, LOS HOMBRES TE SIGUEN COMO SI FUERAN TU SOMBRA.











¿QUE ESTÁS  
INTENTANDO  
DECIRME?



TAP

NO CREO  
QUE HAYA  
OCURRIDO  
NADA ESTA  
NOCHE DE  
LO QUE  
DEBA PREO-  
CUPARME.



PERO SABES  
BIEN QUE  
NUESTRAS  
VIDAS  
ESTÁN  
UNIDAS POR  
DIOS

Y QUE SOLO  
UN CRIMEN  
CONTRA  
DIOS PUEDE  
ROMPER ESA  
UNION.



UN CRIMEN  
DE ESA  
INDOLE  
SIEMPRE VA  
ACOMPAÑA-  
DO DE SU  
CASTIGO.



NO SÉ DE  
QUÉ ME  
ESTÁS  
HABLAN-  
DO!

ZAS



ANNA...



NO QUIERO  
QUE TER-  
MINES CO-  
METIENDO  
UN PECADO  
MUY GRAVE.

POR ESO TE  
RUEGO QUE  
ESCUCHES LO  
QUE TE DIGO.

PORQUE  
SOY TU  
MARIDO Y  
TE QUIERO.



YA ES  
MUY  
TARDE  
PARA  
ESTO.

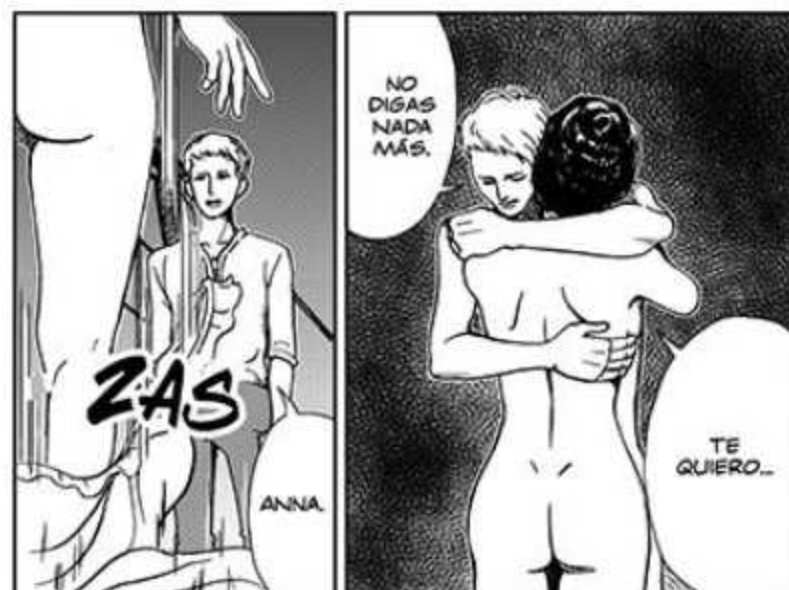
JUM

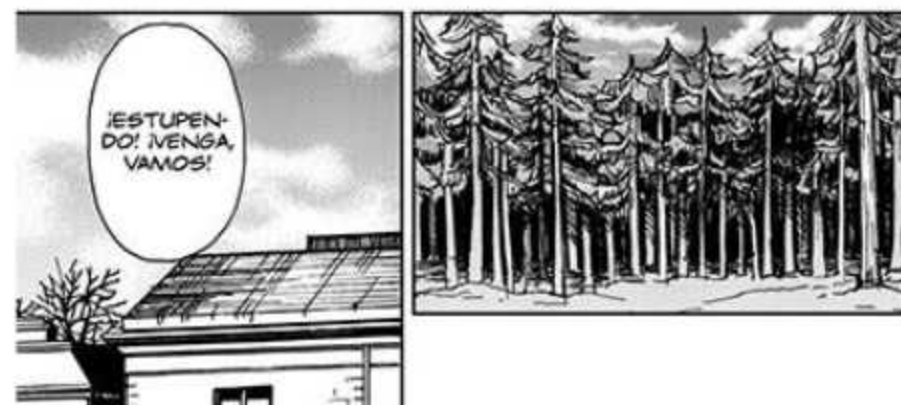


DEMA-  
SIADO  
TARDE...



\* Aleksi es el nombre de Vronsky.

















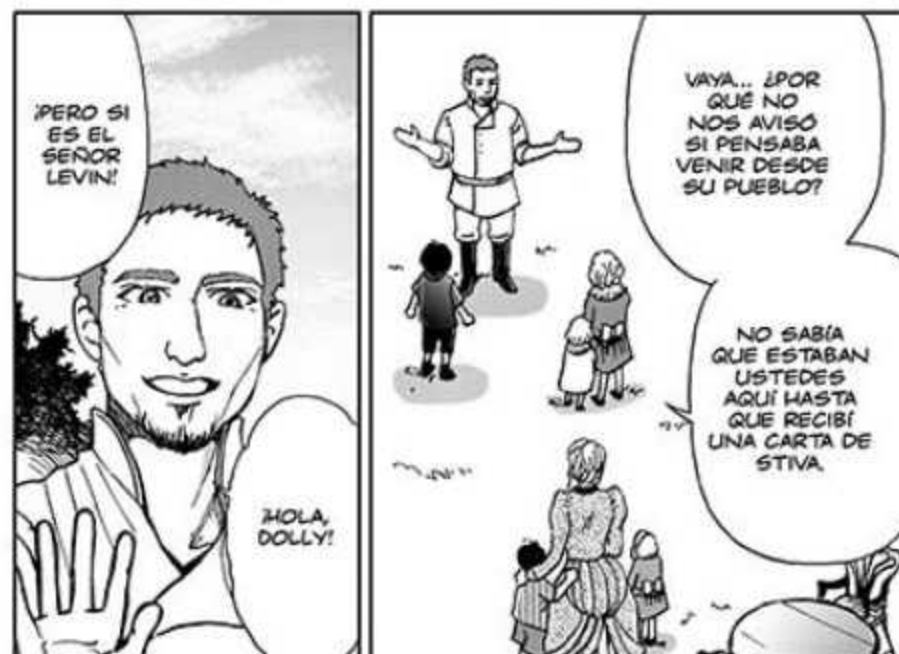










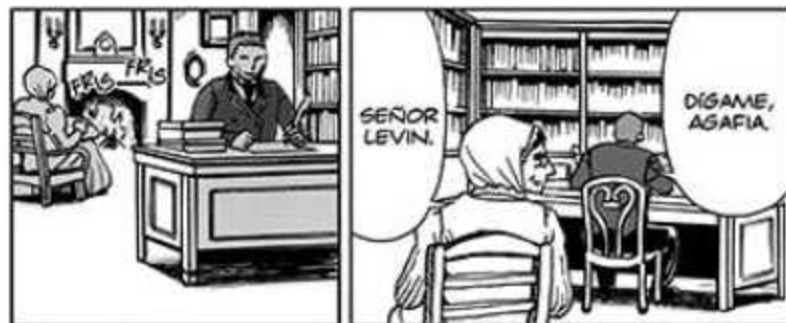














## Felicidad incompleta

MALDITA SEA...  
¿HASTA CUÁNDO  
TENDRÉ QUE ESTAR  
SOPORTANDO ESTA  
VIDA DE MENTIRA?

OJALÁ EL  
TIEMPO ACABE  
POR LIBERARME.

OH,  
ALEKSÉI...

¿QUÉ  
HABRÁ  
PASADO?

«VEN A  
VERME A  
LA MAN-  
SIÓN».

AUNQUE ME  
HAYA DICHO  
QUE KARE-  
NIN HA SALI-  
DO, TENGO  
UN MAL  
PRESENTI-  
MIENTO.



¿QUÉ!?



¿KARENIN  
AÚN ESTÁ  
AQUÍ?



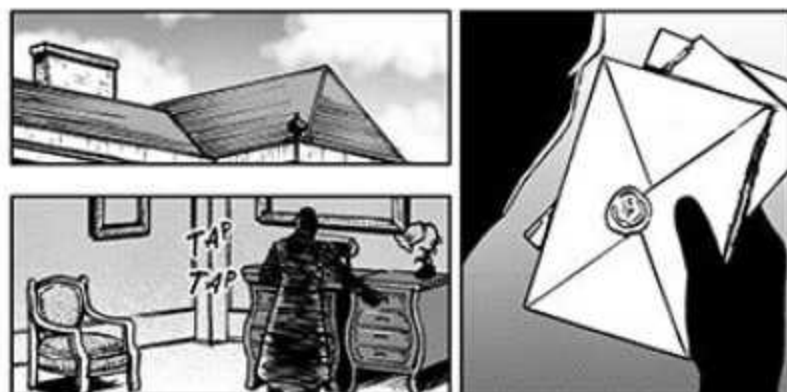
ESTO  
NO ESTÁ  
BIEN...



NO... ES  
LA MEJOR  
OPCIÓN  
PARA ESTAR  
CON ANNA.















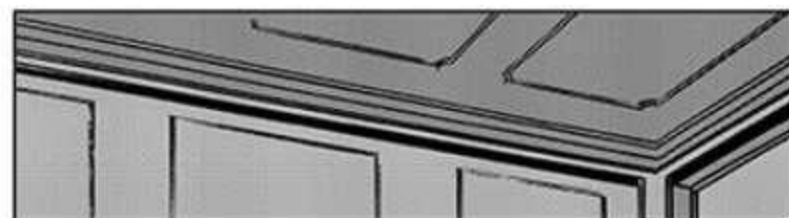


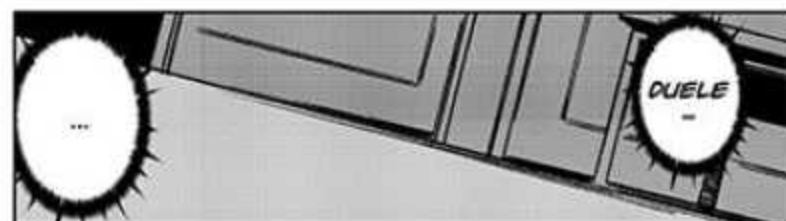




\* Fiebre puerperal: fiebre que padecen algunas mujeres después del parto (puerperio).

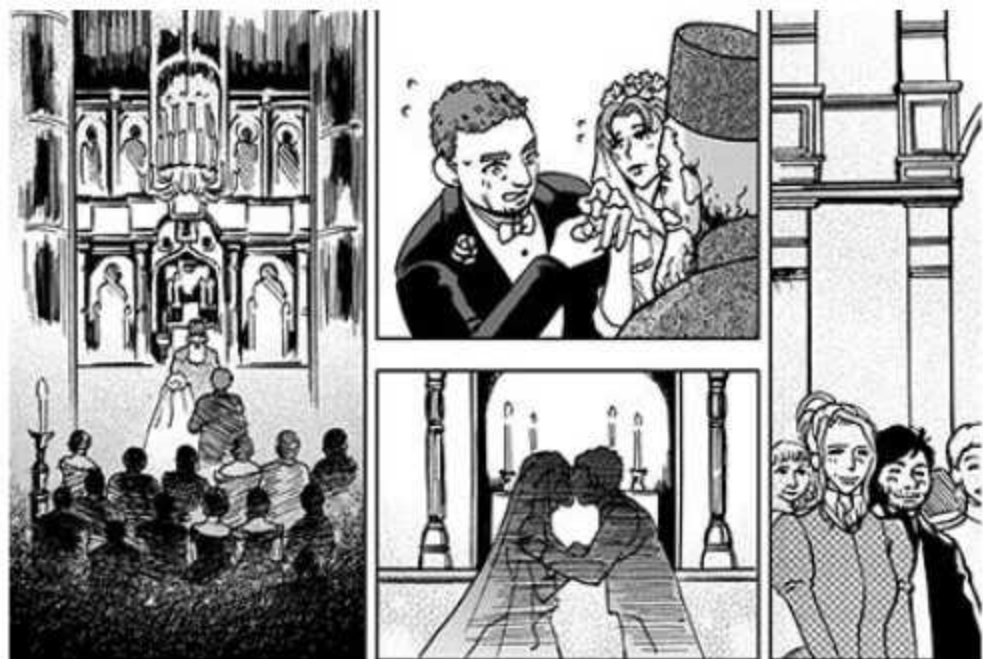


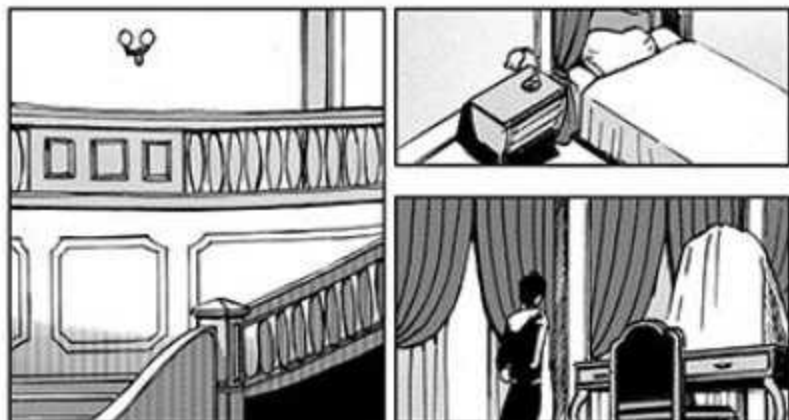








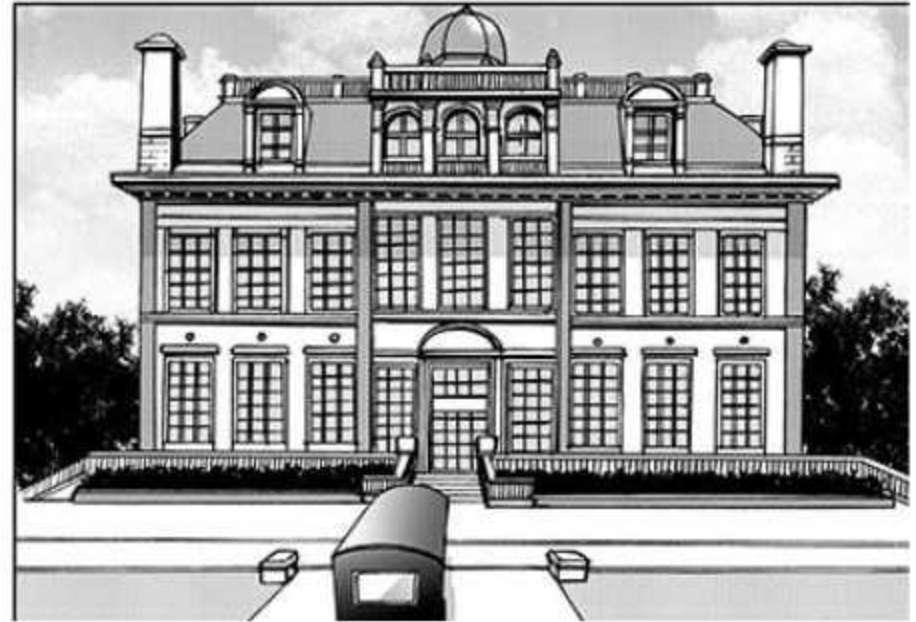




## Amor rasgado

















## El derrumbe de la fe

ANNA Y VRONSKY PASARON JUNTOS MUCHO TIEMPO, SIEMPRE EN LAS MISMAS CONDICIONES, SIN TOMAR MEDIDAS PARA EL DIVORCIO.



CON UNA PERSONALIDAD METÓDICA, VRONSKY LLEVÓ A CABO DE FORMA MINUCIOSA TRABAJOS RELACIONADOS CON LA GESTIÓN DE TIERRAS AGRÍCOLAS, CON LOS QUE GANABA SUFICIENTE DINERO.



ANNA, PREOCUPADA SIEMPRE POR ESTAR BIEN ARREGLADA, SE DEDICÓ A LA LECTURA DE UN GRAN NÚMERO DE NOVELAS,

ESFORZÁNDOSE PARA SER DE UTILIDAD A VRONSKY.



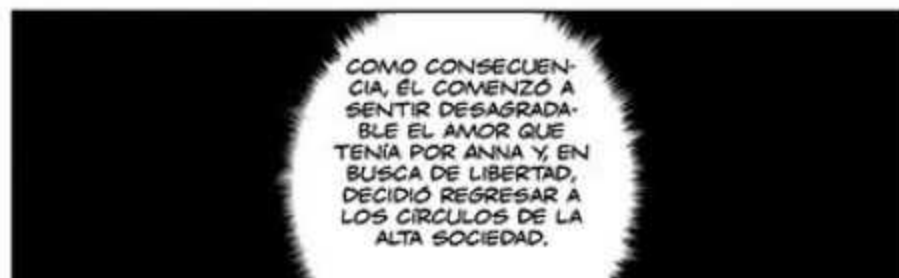
SIN EMBARGO, POCO A POCO, EMPEZARON A PRODUCIRSE LAS PRIMERAS GRIETAS EN LA PAREJA.



EL CORAZÓN DE ANNA SEGUÍA DESTROZADO POR EL HECHO DE NO TENER A SU AMADO HIJO.

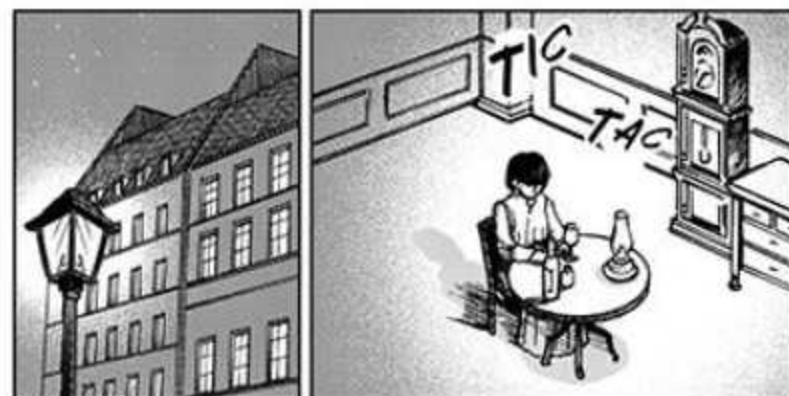


VRONSKY COMENZÓ A ALBERGAR CIERTO ODIO HACIA ANNA, YA QUE NO PARECÍA DISPUESTA A RESOLVER EL CALLEJÓN SIN SALIDA EN EL QUE SE ENCONTRABA.



COMO CONSECUENCIA, EL COMENZÓ A SENTIR DESAGRADABLE EL AMOR QUE TENÍA POR ANNA Y, EN BÚSCA DE LIBERTAD, DECIDIÓ REGRESAR A LOS CÍRCULOS DE LA ALTA SOCIEDAD.

























# Anna Karenina

**FIN**

El escritor ruso Lev Nikolaievich Tolstói (1828-1910) alcanzó la cima de su arte con la novela *Anna Karenina*, cuya redacción finaliza en 1877. *Anna Karenina* es recordada casi exclusivamente por la historia del amor adúltero que la protagonista mantiene con el conde Alekseí Vronsky y la lleva al suicidio –en uno de los finales más famosos y cargados de simbolismo de la literatura universal–, pero, sin duda alguna, no se puede reducir a esto. El manga está centrado en la peripecia sentimental de Anna y Alekseí –idilio al cual asisten el marido de Anna, el conde Karenin, y el hijo de ambos, Seryozha–, pero también se centra en las relaciones de las otras dos parejas protagonistas: Dolly y Stiva, por un lado, y Kitty y Levin, por el otro. En cambio, la novela de Tolstói explora en profundidad temáticas diversas, que aquí solo aparecen apuntadas, pero que constituyan preocupaciones vitales para el autor: la importancia de relaciones familiares, el peso de las convenciones sociales, el valor trascendente de la agricultura, el sentido cristiano del perdón, la contraposición entre la autenticidad de la vida rural y la hipocresía de la vida urbana, la modernización frustrada de Rusia, etc. Probablemente, el antagonismo decisivo en la historia se cifre en las trayectorias divergentes de Levin y Anna: Levin, al ver rechazada su propuesta de matrimonio por Kitty, retorna al campo, recupera la seguridad en sí mismo y encuentra sentido a su vida en contacto con los campesinos, lo cual le permite sobreponerse, volver a pedir la mano de Kitty y comenzar una vida juntos, mientras que Anna, fascinada por el lujo de la vida urbana y *enamorada del amor*, se siente tentada por Vronsky, una relación que ya presagia desgracia, pero a la que es incapaz de sustraerse, para acabar, enloquecida, lanzándose al paso de la locomotora. Hay una ironía deliberada e insuperable en este final: Tolstói usa el símbolo del progreso en el siglo XIX, el ferrocarril, como el verdugo definitivo de una vida, la de Anna Karenina, centrada en los sentimientos.